

**Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1986-1987

26 MAART 1987

**WETSVOORSTEL**

betreffende de erkenning als leden van de gewapende weerstand van de zeelieden die tijdens de oorlog 1940-1945 in dienst van de geallieerden hebben gevaren

(Ingediend door de heer Desutter)

**TOELICHTING**

DAMES EN HEREN,

Reeds meer dan 40 jaar zijn verlopen sedert het einde van de oorlog 1940-1945. Alle Belgen welke er hebben aan deelgenomen — militairen, politieke gevangenen, weerstanders, inlichtingsagenten, enz. — hebben een statuut van nationale erkentelijkheid bekomen, waardoor de diensten die zij aan het land hebben verleend, worden erkend en hen welbepaalde voordelen worden toegekend.

Er rest nochtans één categorie Belgische burgers, strijders van het eerste uur, die zich deze voordelen systematisch hebben zien ontzeggen.

Het betreft de zeelieden ter koopvaardij en ter visserij.

Door het koninklijk besluit van 24 januari 1968 houdende Statuut van nationale erkentelijkheid ten gunste van de Belgische zeelieden die tijdens de oorlog 1940-1945 in de Belgische koopvaardij hebben gevaren werd hen als een aalmoes het statuut van zeestrijder toegekend waaraan enkele kleine voordelen werden verbonden:

— een vermindering van 50% op de lijnen van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen en de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen;

— vanaf de leeftijd van 60 jaar, voor iedere maand vaart in oorlogstijd aan boord van een Belgisch vaartuig, een jaarlijkse rente van 100 F.

Voor de zeelieden die ten gevolge van oorlogsfeiten omkwamen op zee of een volledige of tijdelijke invaliditeit opliepen, werden de vergoedingspensioenen berekend zoals voor een eenvoudig werkongeval.

Ter illustratie halen wij het voorbeeld aan van de moeder van een jonge matroos, gedood op zee aan boord van het

**Chambre  
des Représentants**

SESSION 1986-1987

26 MARS 1987

**PROPOSITION DE LOI**

relative à la reconnaissance, en qualité de membres de la résistance armée, des marins qui ont navigué au service des alliés pendant la guerre 1940-1945

(Déposée par M. Desutter)

**DEVELOPPEMENTS**

MESDAMES, MESSIEURS,

Plus de 40 ans se sont écoulés depuis la fin de la guerre 1940-1945. Tous les Belges qui y ont participé — militaires, prisonniers politiques, résistants, agents de renseignements, etc. — ont obtenu un statut de reconnaissance nationale, grâce auquel les services qu'ils ont rendus au pays sont reconnus et des avantages bien déterminés leur sont octroyés.

Il reste cependant une seule catégorie de citoyens belges, combattants de la première heure, qui se sont vu systématiquement refuser ces avantages.

Il s'agit des marins de la marine marchande et de la pêche maritime.

L'arrêté royal du 24 janvier 1968 portant statut de la reconnaissance nationale en faveur des marins belges ayant navigué dans la marine marchande belge pendant la guerre 1940-1945 leur a octroyé, comme une aumône, le statut de marin combattant, auquel sont attachés quelques petits avantages:

— une réduction de 50% sur les lignes de la Société nationale des chemins de fer belges et de la Société nationale des chemins de fer vicinaux;

— à partir de l'âge de 60 ans, pour chaque mois de navigation en temps de guerre à bord d'un navire belge, une rente annuelle de 100 F.

Pour les marins qui ont péri en mer ou ont encouru une invalidité permanente ou temporaire par suite de faits de guerre, les pensions de réparation ont été calculées comme pour un simple accident du travail.

A titre d'illustration, citons l'exemple de la mère d'un jeune matelot, tué en mer à bord du S/S « Anvers » lors

S/S « Anvers » tijdens een luchtaanval; deze moeder ontvangt thans het « ruime » bedrag van ongeveer 2730 F per maand.

#### A. Koopvaardij

Geen enkele Belgische of geallieerde strijdmacht, geen enkele eenheid in de vuurlijn, heeft zoveel verliezen geleden als de Belgische koopvaardij gedurende de oorlog 1940-1945. Van de 124 Belgische koopvaardij-schepen werden er 77 tot zinken gebracht door torpedo's, mijnen of bombardementen.

Van de ongeveer 2500 officieren en manschappen die bij de aanvang van de oorlog op de koopvaardij voeren, zijn er 885, dit is 35,4% omgekomen door oorlogsfeiten.

Begin 1979 stonden 1172 personen op de lijst van de uitbetalingen voor oorlogsfeiten bij de Hulp- en Voorzorgskas der Koopvaardij te Antwerpen. Het uitbetaalde bedrag belooft ongeveer 4400000 F per jaar.

Dit aantal personen omvat:

— oorlogsweduwen . . . . .	66
— weduwen van zeestrijders die overleden zijn na de oorlog . . . . .	299
— zeestrijders met minder dan 6 maand vaart tijdens de oorlog . . . . .	212
— zeestrijders die hun rechten zouden kunnen doen gelden op de titel van « gewapende weerstander » . . . . .	595
Totaal . . . . .	1172

Indien het onderhavige voorstel werd aangenomen zou laatstvernoemde categorie, waarvan dus 595 personen deel uitmaken, aangroeien met een dertigtal zeelieden die tijdens de oorlog op geallieerde of pro-geallieerde schepen hebben gevaren.

#### B. Zeevisserij

Wat de zeelieden ter visserij en hun rechthebbenden betreft, is hun aantal als volgt onderverdeeld:

— oorlogsweduwen en weduwen van zeestrijders die overleden zijn na de oorlog . . . . .	120
— zeevissers met meer dan 6 maanden vaart in oorlogstijd . . . . .	267
Totaal . . . . .	387

Ook hier geldt dezelfde regel: de vissers die gedood werden tijdens hun dienst in Engeland worden beschouwd als slachtoffers van een arbeidsongeval.

Hun rechthebbenden vallen thans ten laste van het « Fonds voor Arbeidsongevallen — Dienst voor de Zeevisserij ».

#### C. Prestaties van onze zeelieden tijdens de oorlog 1940-1945

Reeds in vreedstijd heeft de zeeman een zeer hard beroep. Dit is nog meer het geval in oorlogstijd.

d'une attaque aérienne: cette mère perçoit actuellement le « plantureux » montant de 2730 F par mois.

#### A. Marine marchande

Aucune armée belge ou alliée, aucune unité au combat n'a subi autant de pertes que la marine marchande belge pendant la guerre 1940-1945. Des 124 navires marchands belges, 77 ont été coulés par les torpilles, les mines ou les bombardements.

Des quelque 2500 officiers et matelots naviguant dans la marine marchande au début de la guerre, 885 ont péri par suite de faits de guerre, soit 34,4%.

Début 1979, 1172 personnes étaient inscrites sur la liste des paiements pour faits de guerre à la Caisse auxiliaire et de prévoyance de la marine marchande, à Anvers. Le montant liquidé est de quelque 4400000 F par an.

Le nombre précité de personnes comprend:

— veuves de guerre . . . . .	66
— veuves de marins combattants décédés après la guerre . . . . .	299
— marins combattants ayant navigué moins de 6 mois pendant la guerre . . . . .	212
— marins combattants qui pourraient faire valoir leurs droits au titre de « résistant armé » . . . . .	595
Total . . . . .	1172

Si la présente proposition était adoptée, la dernière catégorie, qui compte donc 595 personnes, pourrait s'accroître d'une trentaine de marins qui, pendant la guerre, ont navigué sur des navires alliés ou pro-alliés.

#### A. Pêche maritime

En ce qui concerne les marins pêcheurs et leurs ayants droit, leur nombre se répartit comme suit:

— veuves de guerre et veuves de marins combattant décédés après la guerre . . . . .	120
— marins pêcheurs comptant plus de 6 mois de navigation en temps de guerre . . . . .	267
Total . . . . .	387

La même règle s'applique également en l'occurrence: les pêcheurs tombés pendant leur service en Grande-Bretagne sont considérés comme victimes d'un accident du travail.

Leurs ayants droit sont actuellement à charge du « Fonds des accidents du travail — Service de la pêche maritime ».

#### C. Services accomplis par nos marins pendant la guerre 1940-1945

Si le métier de marin est déjà très rude en temps de paix, il l'est encore davantage en temps de guerre.

Dag en nacht waren de onderzeeboten op zoek naar een prooi. In de nabijheid van de kust loerden de sterk bewapende vliegtuigen. In de toegangseulen tot de havens wachtten dan weer de verraderlijke mijnen.

Onze schepen en zeelieden namen deel aan bijna alle grote oorlogsoperaties: in Noord-Afrika, Sicilië en Italië, de konvooien naar Moermansk, de landingen in Normandië, in de Stille Oceaan enz.

In Italië nam de « Belgian Airman » deel aan de operaties. In Normandië werd de « Belgique » gezonken om, samen met andere schepen, de havendam te vormen welke de haven van Arromanches moest beschermen. Hij bevindt zich nog steeds op dezelfde plaats, als hulde aan de moed van onze zeelieden.

De « Leopoldville », de « Thijsville » en de « Elisabethville » transporteerden gedurende vijf jaren tienduizenden soldaten. De « Leopoldville » werd trouwens gekelderd in het kanaal tijdens de ontscheping in Normandië.

Dit zijn slechts voorbeelden uit de vele. Men zou ook moeten spreken van onze zeelieden die, nadat ze werden getorpedeerd, gebombardeed of op een mijn liepen, dagen of weken doorbrachten in een reddingsboot of op een vlot, waar ze verschroeid werden door de zon, stierven van de dorst of doodvroren op de doften.

Van de 77 bemanningsleden van de « Gandia » waren er slechts elf overlevenden. Deze heldhaftige mannen hadden hun kameraden de ene na de andere zien sterven van koude, honger en dorst, doodgevroren op de bodem van de reddingsboten. De overlevenden hadden zelfs de kracht niet meer om de lijken over boord te werpen en werden in erbarmelijke toestand ontdekt tussen hun doodgevroren vrienden.

De « Carlier », geladen met munitie, ontplofte na geraakt te zijn door een torpedo; 46 bemanningsleden vonden onmiddellijk de dood.

Maar de geredden aarzelden nooit om, zelfs na één, twee of meerdere malen te zijn getorpedeerd, terug naar zee te gaan.

Men heeft geweigerd de zeelieden gelijk te stellen met de oudstrijders onder voorwendsel dat men hun de krijgswetten niet had voorgelezen. Nochtans werden de Belgische zeelieden ter koopvaardij gekeurd door een Belgische militaire dokter, voor een keuringsraad, in de lokalen van de Belgische ambassade te Londen, in de loop van 1940 en 1941. En indien op het ogenblik dat hun werd gezegd dat ze gemobiliseerd waren aan boord van hun schip, de Belgische autoriteiten in Groot-Brittannië nagelaten hebben hun de eed van trouw af te nemen en lezing te geven van de krijgswetten, dan moeten de zeelieden de gevolgen van deze « vergetelheid » niet eeuwig blijven dragen.

De vijand evenwel behandelde hen wel als militairen. Indien ze werden gevangen genomen gingen ze zoals alle militairen in krijgsgevangenschap.

#### D. Draagwijdte van het wetsvoorstel

Wij beseffen ten volle dat het nutteloos is te proberen de zeelieden ter koopvaardij en ter visserij gelijk te schakelen met militairen. Daarom vragen wij, samen met hun organisaties, dat zij het statuut van gewapende weerstander zouden krijgen. Ook de gewapende weerstanders zijn niet als militairen erkend, hoewel zij te gelegener tijd wel wapens droegen.

Jour et nuit, des sous-marins ennemis guettaient leur proie. A proximité du littoral, des avions puissamment armés étaient à l'affût. Les chenaux d'accès aux ports étaient truffés de mines.

Nos navires et nos marins ont pris une part active à presque toutes les grandes opérations de la guerre: l'Afrique du Nord, la Sicile, l'Italie, les convois de Mourmansk, le débarquement en Normandie, la bataille du Pacifique, etc.

En Italie, c'est le « Belgian Airman » qui participait aux opérations. En Normandie, le « Belgique » a été coulé afin de former, avec d'autres navires, un môle destiné à protéger le port d'Arromanches. L'épave de ce dernier navire se trouve toujours au même endroit en hommage à l'héroïsme de nos marins.

Le « Léopoldville », le « Thijsville » et l'« Elisabethville » ont, cinq années durant, assuré le transport de dizaines de milliers de soldats. Le « Léopoldville » a d'ailleurs été coulé dans la Manche lors du débarquement de Normandie.

Ce ne sont que quelques exemples parmi beaucoup d'autres et il conviendrait également de citer ceux de nos marins qui, après que leur bâtiment eut été torpillé, bombardé ou coulé par une mine, ont passé des journées ou des semaines entières dans des canots de sauvetage ou sur des radeaux où, grillés par le soleil, à leurs bancs de rameurs, ils mouraient de soif si ce n'est de froid pendant la mauvaise saison.

Des 77 membres de l'équipage du « Gandia », il n'y eut que 11 rescapés. Ces hommes héroïques ont vu, les uns après les autres, leurs camarades mourir de froid, de faim et de soif, tandis que d'autres périssaient gelés au fond des canots de sauvetage. Les survivants, qui n'avaient même plus la force de jeter les cadavres par-dessus bord, ont été découverts, dans un état pitoyable, parmi leurs camarades morts gelés.

Le « Carlier » a explosé avec sa cargaison de munitions après avoir été touché par une torpille; les 46 membres de son équipage ont connu une mort instantanée.

Même après avoir été torpillés une, deux ou plusieurs fois, les rares rescapés n'hésitaient cependant jamais à reprendre la mer.

On a refusé d'assimiler les marins aux anciens combattants, sous prétexte qu'il ne leur avait pas été donné lecture des lois martiales. Les marins belges de la marine marchande ont pourtant été examinés, en 1940 et 1941, par un médecin militaire belge devant un conseil de réforme dans les locaux de l'ambassade de Belgique à Londres. Et si, au moment où il leur a été dit qu'ils étaient mobilisés à bord de leurs navires, les autorités belges en Grande-Bretagne ont négligé de leur faire prêter serment et de leur donner lecture des lois martiales, les marins n'ont pas à subir perpétuellement les conséquences de cet « oubli ».

L'ennemi, lui, les traitait effectivement comme de véritables militaires. S'ils étaient faits prisonniers, ils portaient en captivité au même titre que les autres militaires.

#### D. Portée de la proposition de loi

Nous nous rendons parfaitement compte qu'il est inutile de vouloir assimiler aux militaires les marins de la marine marchande et de la pêche maritime. C'est pourquoi nous joignons nos voix à celles de leurs organisations pour demander qu'ils puissent se voir reconnaître le statut de résistant armé. Les résistants armés, eux non plus, ne sont pas reconnus comme militaires, bien qu'ils aient réellement porté des armes lorsqu'il le fallait.

De zeelieden ter koopvaardij en ter visserij kunnen echter wel hun eigen dienststaat bewijzen door officiële documenten zoals monsterrol, inschrijving bij de waterschout, logboeken, zeeverslagen, enz.

Daarom vragen wij dat, buiten de huidige voordelen, ook aan de zeelieden ter koopvaardij en ter visserij, die, tijdens de oorlog 1940-1945, gedurende tenminste 6 maanden gevaren hebben vanuit Groot-Brittannië of op geallieerde of pro-geallieerde schepen, de hoedanigheid van « gewapende weerstander » zoals bepaald bij de besluitwet van 19 september 1945, zou worden toegekend.

Er kan worden voorzien dat ongeveer 600 à 620 overlevende zeelieden tot in 1985 de jaarlijkse rente van 100 F voor iedere maand oorlogsvaart (zie hierboven) zullen ontvangen; daarna zal dit aantal geleidelijk aan verminderen en op nul vallen omstreeks 1996.

De last voor de Staat zal geleidelijk aan verminderen door het afsterven van de rechthebbenden. In 1940 was de jongste aangemonsterde 14 jaar; hij is er thans 61. In de veronderstelling dat deze zeeman 70 jaar wordt, zal in 1996 de vergoeding voor de laatste maal worden uitbetaald.

#### E. De financiële mogelijkheden

Voor de uitvoering van het onderhavige wetsvoorstel zou een gedeelte der kredieten, waarvan sprake is in het protocol-akkoord tussen de Regering en de vaderlandslievende verenigingen, kunnen worden aangewend.

Jammer genoeg verwachten wij van de vertegenwoordigers der vaderlandslievende verenigingen geen bijzondere belangstelling voor de zeelieden ter koopvaardij en ter zeevisserij.

Opdat die miskennis niet eeuwig zou blijven duren wensen wij dat het Parlement dit voorstel bij voorrang zou behandelen.

\* \* \*

Volledigheidshalve dient aangestipt te worden dat onderhavig voorstel op 5 april 1979 door de heer Dries Claeys werd ingediend (Kamer, Stuk n<sup>o</sup> 37/1, B. Z. 1979) en op 29 december 1980 en 18 februari 1982 door ondergetekende werd overgenomen. (Kamer, Stuk 116/1, 1981-1982).

Inmiddels werden dienaangaande door de heer Claeys op 9 januari 1980 een dringende vraag (Parlementaire Handelingen, blz. 585) en door ondergetekende op 23 juli 1980 een schriftelijke vraag (Vragen en Antwoorden, 2 september 1980, blz. 3449) aan de heer Eerste Minister gesteld.

E. DESUTTER

### WETSVOORSTEL

#### Artikel 1

Een artikel *2bis*, luidend als volgt, wordt in de besluitwet van 19 september 1945 tot vaststelling van het Statuut van de Gewapende Weerstand, gewijzigd bij de wetten van 30 mei 1953 en 1 april 1965, ingevoegd:

Les marins de la marine marchande et de la pêche maritime sont toutefois effectivement admis à prouver leurs propres états de services au moyen de documents officiels, tels que rôle d'équipage, inscription auprès du commissaire maritime, journal de bord, rapports de mer, etc.

C'est pourquoi nous demandons qu'indépendamment des avantages actuels, la qualité de « résistant armé », telle qu'elle est prévue par l'arrêté-loi du 19 septembre 1945, soit reconnue aux marins de la marine marchande et de la pêche maritime ayant navigué six mois au moins pendant la guerre de 1940-1945 au départ de la Grande-Bretagne ou sur des navires alliés ou pro-alliés.

Il est à prévoir que quelque 600 à 620 marins survivants bénéficieront de la rente annuelle de 100 F par mois de navigation en temps de guerre (voir plus haut) jusqu'en 1985. Après cette date, leur nombre diminuera progressivement jusqu'à extinction complète vers 1996.

La charge de l'Etat se réduira progressivement par suite du décès des bénéficiaires. Le plus jeune enrôlé était âgé de 14 ans en 1940. Il a aujourd'hui 61 ans. Dans l'hypothèse où ce marin vivrait jusqu'à 70 ans, l'indemnité serait versée pour la dernière fois en 1996.

#### E. Les possibilités financières

Une partie des crédits dont il est question dans le protocole d'accord entre le Gouvernement et les associations patriotiques pourrait être affectée à l'exécution de la présente proposition de loi.

Nous n'attendons malheureusement pas des représentants des associations patriotiques un intérêt particulier pour les marins de la marine marchande et de la pêche maritime.

Pour mettre un terme à cette méconnaissance, nous souhaitons que le Parlement réserve la priorité à l'examen de la présente proposition.

\* \* \*

Il convient de rappeler, pour être complet, que la présente proposition avait été déposée le 5 avril 1979 par M. Claeys (Doc. Chambre, n<sup>o</sup> 37/1 S. E. 1979), et reprise le 29 décembre 1980 et le 18 février 1982 par le soussigné. (Doc. Chambre, n<sup>o</sup> 116/1, 1981-1982).

Entre-temps, ce problème a fait l'objet d'une question urgente de M. Claeys, le 9 janvier 1980 (*Annales parlementaires*, p. 585) et d'une question écrite du soussigné, le 23 juillet 1980 (*Questions et réponses*, 2 septembre 1980, p. 3449) à M. le Premier Ministre.

### PROPOSITION DE LOI

#### Article 1<sup>er</sup>

Il est inséré, dans l'arrêté-loi du 19 septembre 1945 établissant le statut de la résistance armée, modifié par les lois du 30 mai 1953 et du 1<sup>er</sup> avril 1965, un article *2bis* libellé comme suit:

«Art. 2bis. — De zeelieden ter koopvaardij en ter visserij en alle andere zeelieden die, hetzij tussen 3 september 1939 en 8 mei 1945 gedurende tenminste zes maanden gevaren hebben op Belgische of geallieerde schepen, hetzij werkelijk deelgenomen hebben aan militaire operaties, ongeacht de duur van hun diensten, mogen er door alle rechtsmiddelen bewijs van leveren voor een commissie samengesteld uit een afgevaardigde van de Minister van Landsverdediging, een afgevaardigde van de Minister die het bestuur van het zeezezen en van de binnenvaart in zijn bevoegdheid heeft en van een afgevaardigde van de Federatie der Belgische zeelieden van de oorlogen 1914-1918 en 1940-1945 (afdeling Antwerpen of Oostende naargelang van het geval).

De datum van 8 mei 1945 wordt vervangen door 2 september 1945 voor hen die in de Stille Oceaan opereerden.

Wordt dit bewijs door de commissie aanvaard, dan genieten de betrokkenen het voordeel van het statuut dat is vastgesteld door hen die vóór 4 juni 1944 regelmatig bij een erkende weerstandsgroepering aangesloten waren.

In afwijking van de bepalingen van artikel 4 van deze besluitwet, worden de buitenlanders die diensten hebben gepresteerd aan boord van schepen die onder Belgische vlag voeren ambtshalve met de Belgische zeelieden gelijkgesteld.»

#### Art. 2

In artikel 5, littera a), van dezelfde besluitwet, wordt na het cijfer «2» het cijfer «2bis» ingevoegd.

#### Art. 3

In artikel 9 van dezelfde besluitwet, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in het eerste lid worden de woorden «en 2» vervangen door de woorden «2 en 2bis»;

b) in littera C, wordt na het cijfer «2» het cijfer «2bis» ingevoegd.

#### Art. 4

In artikel 13 van dezelfde besluitwet, wordt na het cijfer «2» het cijfer «2bis» ingevoegd.

#### Art. 5

De termijnen die aan de betrokkenen zijn verleend in toepassing van de wetgeving op het statuut van de gewapende weerstand en in verband met de toekenning van de eretekens in het algemeen, worden verlengd tot het einde van de zesde maand die volgt op de datum van de bekendmaking van deze wet in het *Belgisch Staatsblad*.

16 maart 1987.

E. DESUTTER

«Art. 2bis. — Les marins de la marine marchande et de la pêche maritime ainsi que tous les autres marins qui ont navigué pendant six mois au moins sur des navires belges ou alliés entre le 3 septembre 1939 et le 8 mai 1945 ou qui ont pris une part active à des opérations militaires, quelle qu'ait été la durée de leurs services, seront admis à en administrer la preuve par toutes voies de droit devant une commission composée d'un délégué du Ministre de la Défense nationale, d'un délégué du Ministre qui a la marine et la navigation intérieure dans ses attributions et d'un délégué de la Fédération des marins belges des guerres 1914-1918 et 1940-1945 (section d'Anvers ou d'Ostende, selon le cas).

La date du 8 mai 1945 est remplacée par celle du 2 septembre 1945 pour ceux qui opéraient dans l'Océan Pacifique.

Si cette preuve est admise par la commission, les intéressés jouiront du statut réservé aux membres affiliés avant le 4 juin 1944 à un groupement de résistance reconnu.

Par dérogation aux dispositions de l'article 4 du présent arrêté-loi, les étrangers ayant accompli des services à bord de navires battant pavillon belge sont assimilés de plein droit aux marins belges.»

#### Art. 2

A l'article 5, littera a), du même arrêté-loi, le chiffre «2bis» est inséré après le chiffre «2».

#### Art. 3

A l'article 9 du même arrêté-loi sont apportées les modifications suivantes:

a) au premier alinéa, les mots «et 2» sont remplacés par les mots «2 et 2bis»;

b) au littera C, le chiffre «2bis» est inséré après le chiffre «2».

#### Art. 4

A l'article 13 du même arrêté-loi, le chiffre «2bis» est inséré après le chiffre «2».

#### Art. 5

Les délais accordés aux intéressés en application de la législation relative au statut de la résistance armée et en ce qui concerne la remise de distinctions honorifiques en général sont prorogés jusqu'à la fin du sixième mois qui suit la date de la publication de la présente loi au *Moniteur belge*.

16 mars 1987.